



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Для немедленной публикации: 5 марта 2013 г.

**ГУБЕРНАТОР КУОМО (CUOMO) ОБЪЯВИЛ О ВЫДЕЛЕНИИ \$12,2 МЛН ФЕРМЕРСКИМ ХОЗЯЙСТВАМ  
НА МЕРОПРИЯТИЯ ПО ЗАЩИТЕ КАЧЕСТВА ВОДЫ ПО ВСЕМУ ШТАТУ**

***27 округов получают финансирование, предназначенное помочь фермерским хозяйствам  
реализовать защитные мероприятия в важнейших водоразделах***

Губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) сегодня объявил о выделении финансирования в размере \$12,2 млн, которое поможет 209 фермерским хозяйствам в 27 округах защитить озера, ручьи и реки штата Нью-Йорк от потенциального поверхностного стока с сельскохозяйственных угодий. Эта помощь выделяется через Управление сельского хозяйства и рынков штата Нью-Йорк (New York State Department of Agriculture and Markets) и финансируется за счет Фонда защиты окружающей среды штата (Environmental Protection Fund, EPF).

«Эффективно управляемые фермерские хозяйства являются неотъемлемой частью экономики и ландшафта штата Нью-Йорк, - сказал Губернатор Куомо (Cuomo). — С помощью этой программы мы оказываем поддержку фермерским хозяйствам по всему штату во внедрении передовых практических методов, когда речь заходит о защите качества воды в их районах, обеспечивая при этом непрерывное производство свежих местных продуктов питания. Эти проекты не только улучшат состояние окружающей среды, они также помогут стимулировать экономическую активность в районах».

Начальник Департамента сельского хозяйства штата (State Agriculture Commissioner) Дэррел Дж. Обертин (Darrel J. Aubertine) подчеркнул: «Сельское хозяйство — это бизнес, и Губернатор Куомо (Cuomo) хочет обеспечить, чтобы аграрный бизнес здесь, в штате Нью-Йорк, оставался сильным. Вместе с тем, не менее важно, чтобы наш аграрный сектор делал все возможное для внедрения экологически обоснованных политик и практик. Это важное финансирование поможет сельскохозяйственным предприятиям нашего штата лучше выполнять свою работу и обеспечивать защиту богатых природных ресурсов нашего штата».

Эти гранты на конкурсной основе предоставляют финансирование окружным районам охраняемых почв и вод для решения проблем по защите качества воды, стоящих перед фермерскими хозяйствами в важнейших водоразделах по всему штату. Для реализации грантов

Russian

окружные районы применяют систему Рационального использования природных ресурсов в аграрном секторе штата (Agricultural Environmental Management, AEM). Окружные районы разработают планы с учетом целей ферм и потребностей водоразделов, и внедрят методы и технологии для достижения этих целей.

Соответствующие критериям отбора проекты предполагают разработку комплексных планов управления внесением удобрений или внедрение систем передовых методов управления для защиты качества воды, с сохранением при этом рентабельности многообразного сельскохозяйственного сектора штата Нью-Йорк. Примеры проектов включают системы выпаса для предотвращения эрозии почв, растительные защитные зоны вдоль ручьев для фильтрации стоков и системы управления внесением удобрений для защиты водоразделов.

Джордж Проиос (George Proios), председатель Комитета по охране почв и водных ресурсов (Soil and Water Conservation Committee) штата Нью-Йорк, отметил: «Инвестирование средств штата в эти проекты позволяет окружным районам охраняемых почв и вод (County Soil and Water Districts) осуществлять мероприятия по сохранению природных ресурсов на местах, что зачастую имеет такое же большое значение для местной экономики, как и для окружающей среды. Эта работа помогает нашим фермерским хозяйствам развиваться, поддерживая рабочие места и местные предприятия, а также защищая природные ресурсы штата, которыми пользуются как жители, так и туристы».

Руководитель Департамента охраны окружающей среды (Department of Environmental Conservation) Джозеф Мартенс (Joseph Martens) дополнил: «Фермеры великолепно управляют использованием земли, от которой зависят их средства к существованию. Они понимают необходимость в чистой воде и охране почвенных ресурсов на очень личном уровне. Объявленные сегодня Губернатором Куомо (Cuomo) гранты помогут сохранить рентабельность фермерских хозяйств и ландшафтов, содействуя реализации нашей взаимной заинтересованности в улучшении состояния окружающей среды для будущих поколений».

Дин Нортон (Dean Norton), президент Фермерского бюро штата Нью-Йорк (New York Farm Bureau), сказал: «Фермеры штата Нью-Йорк уже давно являются активными защитниками окружающей среды, и благодаря дополнительной финансовой поддержке в рамках программы борьбы с загрязнением из рассредоточенных источников и очистки от загрязнений, наши члены могут продолжать ответственное развитие своих фермерских хозяйств. Фермерское бюро штата Нью-Йорк (New York Farm Bureau) благодарит Губернатора Куомо (Cuomo) за признание это необходимости и за постоянную поддержку сельского хозяйства штата Нью-Йорк».

**Окружные районы охраняемых почв и вод по всему штату получили следующие гранты:**

**Окружной район финансирование сумма**

|  |                     |
|--|---------------------|
| Район охраняемых почв и вод округа Аллегейни (Allegany).....       | \$191 975           |
| Район охраняемых почв и вод округа Брум (Broome).....              | \$380 576           |
| Район охраняемых почв и вод округа Кайюга (Cayuga).....            | \$723 651           |
| Район охраняемых почв и вод округа Чатокуа (Chautauqua) .....      | \$875 720           |
| Район охраняемых почв и вод округа Шиманг (Chemung) .....          | \$389 000           |
| Район охраняемых почв и вод округа Шенанго (Chenango) .....        | \$342 745           |
| Район охраняемых почв и вод округа Кортленд (Cortland) .....       | \$863 840           |
| Район охраняемых почв и вод округа Делавэр (Delaware) .....        | \$1 279 000         |
| Район охраняемых почв и вод округа Эри (Erie) .....                | \$1 167 635         |
| Район охраняемых почв и вод округа Франклин (Franklin) .....       | \$560 305           |
| Район охраняемых почв и вод округа Джефферсон (Jefferson) .....    | \$32 360            |
| Район охраняемых почв и вод округа Льюис (Lewis).....              | \$560 032           |
| Район охраняемых почв и вод округа Ливингстон (Livingston) .....   | \$109 575           |
| Район охраняемых почв и вод округа Мэдисон (Madison) .....         | \$869 956           |
| Район охраняемых почв и вод округа Монтгомери (Montgomery).....    | \$406 842           |
| Район охраняемых почв и вод округа Онондага (Onondaga).....        | \$499 710           |
| Район охраняемых почв и вод округа Оранж (Orange) .....            | \$164 180           |
| Район охраняемых почв и вод округа Орлеанс (Orleans) .....         | \$290 402           |
| Район охраняемых почв и вод округа Отсега (Otsego).....            | \$433 957           |
| Район охраняемых почв и вод округа Сент-Лоренс (St. Lawrence)..... | \$439 943           |
| Район охраняемых почв и вод округа Сенека (Seneca) .....           | \$140 283           |
| Район охраняемых почв и вод округа Стюбен (Steuben) .....          | \$163 700           |
| Район охраняемых почв и вод округа Саффолк (Suffolk) .....         | \$99 937            |
| Район охраняемых почв и вод округа Тийога (Tioga).....             | \$169 166           |
| Район охраняемых почв и вод округа Вашингтон (Washington).....     | \$489 979           |
| Район охраняемых почв и вод округа Уэйн (Wayne) .....              | \$147 736           |
| Район охраняемых почв и вод округа Йейтс (Yates).....              | \$383 237           |
| <b>Общая сумма финансирования .....</b>                            | <b>\$12 175 446</b> |

###

Другие новости см. на веб-сайте [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)

Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418